



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2016. szeptember 14.
(OR. en)

12184/16

**Intézményközi referenciaszám:
2016/0283 (APP)**

**CADREFIN 59
POLGEN 101
FIN 553**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2016. szeptember 14.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2016) 604 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS RENDELETE a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU, Euratom rendelet módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2016) 604 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2016) 604 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2016.9.14.
COM(2016) 604 final

2016/0283 (APP)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU,
Euratom rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret első éveiben az Unió olyan előre nem látott, példátlan méretű kihívásokkal szembesült, amelyek a szomszédságában kialakult, biztonsági veszélyeket és tömeges migrációs mozgásokat okozó instabilitásból származtak.

„A 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret félidős értékelése/felülvizsgálata – Eredményközpontú uniós költségvetés” című közleményében¹ a Bizottság a többéves pénzügyi keret első két–három éve tekintetében értékelte a speciális eszközök működését és alkalmazását.

A fent említett kihívások kezeléséhez hozzájáruló intézkedésekhez szükséges további pénzügyi eszközök igénybevétele érdekében a költségvetésben rendelkezésre álló valamennyi forrást – beleértve az átcsoportosításokat, a mozgástereket és a speciális eszközöket – széles körben felhasználták, továbbá új eszközöket hoztak létre, például az európai uniós vagyonkezelői alapokat és a törökországi menekülteket támogató eszközt, hogy a többéves pénzügyi keret támasztotta korlátok tiszteletben tartása mellett további finanszírozást nyújtsanak. Az előző időszakhoz képest az 1311/2013/EU, Euratom rendeletben² (a továbbiakban: a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet) foglalt speciális eszközök jelentősen növelték a többéves pénzügyi keret rugalmasságát, lehetővé téve az Unió határozott fellépését. Mivel azonban e kihívások továbbra is fennállnak, a szükséghelyzetekben való folyamatos és gyors uniós reagálási kapacitás forog kockán.

Az Európai Parlament erre való tekintettel határozott lépésekre szólított fel az uniós költségvetés rugalmasságának fokozása érdekében³, míg informális tanácsi üléseken azt is hangsúlyozták, hogy fokozni kell a jelenlegi többéves pénzügyi keret előre nem látható események kezelésére irányuló képességét⁴.

2. JOGALAP ÉS A JAVASLAT TARTALMA

E javaslat a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 2. cikkén alapul, amely úgy rendelkezik, hogy a többéves pénzügyi keret félidős értékeléséhez adott esetben mellékelni kell az e rendelet felülvizsgálatára vonatkozó jogalkotási javaslatot. A felülvizsgálat nem csökkentheti az előzetesen előirányzott nemzeti keretösszegeket, a kohéziós politika

¹ COM(2016) 603, 2016.9.14.

² A Tanács 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom rendelete a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

³ Az Európai Parlament 2016. július 6-i állásfoglalása a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret választások utáni felülvizsgálatának előkészítéséről: a Parlament észrevételei a Bizottság javaslatát megelőzően (2015/2353(INI)), P8_TA-PROV(2016)0309.

⁴ A holland elnökség jelentése: Egy előremutató és rugalmas többéves pénzügyi keret felé, 2016.5.30., <https://www.rijksoverheid.nl/binaries/rijksoverheid/documenten/kamerstukken/2016/05/30/voorzitterschapverslag-over-mfk/voorzitterschapsverslag-over-mfk.pdf>.

keretösszegeinek a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 7. cikkével összhangban tett kiigazításának sérelme nélkül⁵.

Figyelembe véve a speciális eszközök igénybevételét a többéves pénzügyi keret időszakának kezdete óta, valamint azokat a kihívásokat, amelyekkel az Unió szembesült, és továbbra is szembesül, a Bizottság javasolja a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet módosítását annak érdekében, hogy növeljék a sürgősségisegély-tartalékra (9. cikk) és a Rugalmassági Eszközre (11. cikk) vonatkozóan rögzített éves maximális összegeket, továbbá a visszavont előirányzatokból finanszírozott európai uniós válságtartalék létrehozása céljából bevezessenek egy új speciális eszközt, hogy az Unió gyorsan tudjon reagálni a válságokra – például a jelenlegi migrációs válságra – és a súlyos humanitárius vagy biztonsági következményekkel járó eseményekre. E javaslattal párhuzamosan a Bizottság az új válságtartalék igénybevételi eljárására vonatkozó rendelkezés céljából a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló intézményközi megállapodás⁶ módosítását javasolja.

A Bizottság javasolja továbbá a kötelezettségvállalásokra vonatkozó összesített tartalék (14. cikk) időbeli és hatálybeli korlátozásának megszüntetését.

A kifizetésekre vonatkozó összesített tartalékot illetően a Bizottság a 2018–2020-as időszakra vonatkozóan megállapított éves korlátok (5. cikk, (2) bekezdés) megszüntetését javasolja, hogy a többéves pénzügyi keret későbbi éveiben szükség esetén teljes mértékben igénybe lehessen venni a 2016-ban és 2017-ben felhasználatlanul maradt nagy kifizetési tartalékokat, és ezáltal specifikus és maximális rugalmasságot lehessen biztosítani.

3. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

E javaslatnak nincsenek azonnali költségvetési vonzatai. A speciális eszközök igénybevételére és az előirányzatok éves költségvetésbe való bevitelére a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben, a vonatkozó alap-jogiaktusokban (lásd az említett rendelet 3. cikkének (2) bekezdését), valamint a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló intézményközi megállapodásban előírt eljárások alkalmazandók.

⁵ Az említett kiigazításra vonatkozóan lásd: A pénzügyi keret 2017-re vonatkozó technikai kiigazítása a GNI alakulásának és a kohéziós politika keretek kiigazításának megfelelően, COM(2016) 311 final, 2016.6.30.

⁶ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2013. december 2-i intézményközi megállapodás a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról (HL C 373., 2013.12.20., 1 o.).

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU,
Euratom rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 312. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendeletben¹ meghatározott, a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret végrehajtásának első éveiben számos alkalommal igénybe vették a speciális eszközöket olyan új kihívások kezelésére, amelyek az európai szomszédságban merültek fel, és amelyek nagy horderejű humanitárius és biztonsági következményeik miatt gyors és átfogó uniós fellépést tettek szükségessé.
- (2) Az említett kivételes intézkedéseket kiváltó körülmények és a további fellépés igénye továbbra is fennáll – amint azt a 2017-re vonatkozó költségvetési tervezetben a tartalékok és speciális eszközök újbóli igénybevétele is alátámasztja –, ami csökkenti a többéves pénzügyi keret fennmaradó időszakában az ilyen helyzetek megoldásához szükséges költségvetési forrásokat.
- (3) A specifikus és lehetőleg maximális rugalmasság megvalósítása és az ahhoz elégséges kifizetési felső határ biztosítása érdekében, hogy az Unió a Szerződés 323. cikkének megfelelően teljesíteni tudja kötelezettségeit, a kifizetési felső határoknak a 2018–2020-ra vonatkozó kiigazítására meghatározott korlátozásokat meg kell szüntetni.
- (4) A sürgősségisegély-tartalékokat és a Rugalmassági Eszközt meg kell erősíteni, valamint a kötelezettségvállalásokra és a kifizetésekre vonatkozó összesített tartalékokat érintő

¹ A Tanács 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom rendelete a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

korlátozásokat meg kell szüntetni annak érdekében, hogy elegendő kapacitás álljon az Unió rendelkezésére az előre nem látható körülmények kezelésére.

- (5) A visszavont előirányzatokból finanszírozott európai uniós válságtartalék létrehozása céljából rendelkezni kell egy új speciális eszközről, hogy az Unió ezáltal gyorsan tudjon reagálni a válságokra – például a jelenlegi migrációs válságra – és a súlyos humanitárius vagy biztonsági következményekkel járó eseményekre.
- (6) Az 1311/2013/EU, Euratom rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1311/2013/EU, Euratom rendelet a következőképpen módosul:

- (1) A 3. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
- (2) „(2) A többéves pénzügyi keret rugalmasságát a 9–15. cikkben meghatározott speciális eszközök biztosítják, amelyek a költségvetési eljárás zavartalan lefolytatásának lehetővé tétele érdekében jönnek létre. A költségvetésben szerepeltethetők a vonatkozó fejezeteknek a többéves pénzügyi keretben rögzített felső határát meghaladó kötelezettségvállalási előirányzatok, amennyiben a 2012/2002/EK tanácsi rendelettel², az 1309/2013/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel³, valamint az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló intézményközi megállapodással⁴ összhangban szükség van a sürgősségisegély-tartalék, az Európai Unió Szolidaritási Alapja, a Rugalmassági Eszköz, az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap, a rendkívüli tartalék, az európai uniós válságtartalék, az ifjúsági munkanélküliség kezelésére és a kutatás erősítésére vonatkozó specifikus rugalmasság, valamint a kötelezettségvállalásokra vonatkozó összesített tartalék forrásainak igénybevételére.”.
- (3) Az 5. cikk (2) bekezdését el kell hagyni.
- (4) A 6. cikk (1) bekezdése a következő f) ponttal egészül ki:

„f) kiszámítja azokat az n–2. évben visszavont előirányzatokat, amelyeket a 13a. cikkben említett európai uniós válságtartalék rendelkezésére kell bocsátani.”.
- (5) A 9. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

² A Tanács 2002. november 11-i 2012/2002/EK rendelete az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról (HL L 311., 2002.11.14., 3. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1309/2013/EU rendelete az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 855. o.).

⁴ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2013. december 2-i intézményközi megállapodás a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról (HL C 373., 2013.12.20., 1 o.).

„(2) A tartalék éves összege (2011-es árakon számítva) 500 millió EUR, amely a költségvetési rendelettel összhangban legkésőbb az n+1. évben használható fel. A tartalék céltartalékként szerepel az Unió általános költségvetésében. Az éves összegnek az előző évből megmaradt részét kell először lehívni. Az n. évi éves összeg azon része, amelyet az n+1. évben nem használnak fel, megszűnik.”.

- (6) A 11. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Rugalmassági Eszköz arra szolgál, hogy az adott pénzügyi évben fedezze azon pontosan meghatározott kiadásokat, amelyeket egy vagy több más fejezet felső határán belül nem lehetne finanszírozni. A Rugalmassági Eszköz (2011-es árakon számítva) évi 1 000 millió EUR-s felső összeghatárral rendelkezik.”.

- (7) A szöveg a következő 13 a. cikkel egészül ki:

„13a. cikk

Európai uniós válságtartalék

(1) Az európai uniós válságtartalék arra szolgál, hogy az Unió gyorsan tudjon reagálni a válságokra, valamint a súlyos humanitárius vagy biztonsági következményekkel járó eseményekre.

(2) A költségvetési rendelet 178. cikkének sérelme nélkül, az n–2. évben visszavont előirányzatokat az n. év költségvetési eljárásának keretében az európai uniós válságtartalék rendelkezésére bocsátják. A tartalék céltartalékként szerepel az Unió általános költségvetésében. A rendelkezésre álló éves összeg a költségvetési rendelettel összhangban legkésőbb az n+1. évben használható fel. Az éves összegnek az n. évből megmaradt részét kell először lehívni. Az n. évi éves összeg azon része, amelyet az n+1. évben nem használnak fel, megszűnik.”.

- (8) A 14. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„14. cikk

A kötelezettségvállalásokra vonatkozó összesített tartalék

(1) A többéves pénzügyi keret kötelezettségvállalási előirányzatainak felső határai alatt rendelkezésre álló mozgástérből a többéves pénzügyi keretre vonatkozó összesített kötelezettségvállalási tartalékot kell képezni, és azt a 2016–2020-as időszakra vonatkozóan a többéves pénzügyi keretben megállapított összeghatárok felett kell rendelkezésre bocsátani.

(2) A Bizottság – a 6. cikkben említett technikai kiigazítások részeként – minden évben kiszámítja a rendelkezésre álló összeget. A többéves pénzügyi keret összesített tartalékát, illetve annak egy részét az Európai Parlament és a Tanács az EUMSZ 314. cikke szerinti költségvetési eljárás keretében igénybe veheti.”.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*